

3.4.2024

A8-0186/147

**Ändringsförslag 147**  
**Jean-Paul Garraud, Tom Vandendriessche**  
för ID-gruppen

**Betänkande**  
**Sophia in 't Veld**

**A8-0186/2017**

Normer för mottagande av personer som ansöker om internationellt skydd (omarbetning)  
(COM(2016)0465 – C8-0323/2016 – 2016/0222(COD))

**Förslag till direktiv**  
**Skäl 8**

*Kommissionens förslag*

(8) Om en sökande befinner sig i en annan medlemsstat än den där han eller hon är skyldig att uppehålla sig i enlighet med förordning (EU) nr XXX/XXX [Dublinförordningen], bör sökanden inte vara berättigad till de mottagningsvillkor som anges i artiklarna 14–17.

*Ändringsförslag*

(8) Om en sökande befinner sig i en annan medlemsstat än den där han eller hon är skyldig att uppehålla sig i enlighet med förordning (EU) nr XXX/XXX [Dublinförordningen], bör sökanden inte vara berättigad till de mottagningsvillkor som anges i artiklarna 14–17. ***Denna sökande bör också prioriteras i fråga om ett beslut om återvändande till ett visst tredjeland utfärdat av förvaltningsmyndigheterna i den berörda staten, antingen frivilligt återvändande på egen hand eller påtvingat återvändande, i enlighet med gällande lagstiftning i den stat där den sökande vistas olagligt.***

Or. en

3.4.2024

A8-0186/148

**Ändringsförslag 148**  
**Jean-Paul Garraud, Tom Vandendriessche**  
för ID-gruppen

**Betänkande**  
**Sophia in 't Veld**

**A8-0186/2017**

Normer för mottagande av personer som ansöker om internationellt skydd (omarbetning)  
(COM(2016)0465 – C8-0323/2016 – 2016/0222(COD))

**Förslag till direktiv**  
**Skäl 9**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(9) När det gäller behandlingen av personer som omfattas av tillämpningsområdet för detta direktiv är medlemsstaterna bundna av sina förpliktelser enligt de internationella rättsliga instrument som de är parter i.*

*(9) Medlemsstaterna bestämmer villkoren för mottagande av sökande. Dessa villkor bör inte harmoniseras, med respekt för subsidiaritetsprincipen. Dessutom erkänns varierande mottagningsvillkor som ett resultat av olika prioriteringar i varje medlemsstats budget.*

Or. en

3.4.2024

A8-0186/149

**Ändringsförslag 149**  
**Jean-Paul Garraud, Tom Vandendriessche**  
för ID-gruppen

**Betänkande**  
**Sophia in 't Veld**

**A8-0186/2017**

Normer för mottagande av personer som ansöker om internationellt skydd (omarbetning)  
(COM(2016)0465 – C8-0323/2016 – 2016/0222(COD))

**Förslag till direktiv**  
**Skäl 12**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(12) Harmoniserade EU-regler om handlingar som ska utfärdas till sökande gör det svårare för sökande att på ett otillåtet sätt förflytta sig inom unionen. Det behöver förtydligas att medlemsstaterna endast bör förse sökande med en resehandling om det uppkommer humanitära eller andra tvingande skäl. Resehandlingars giltighet bör också vara begränsad till det ändamål och den varaktighet som krävs med hänsyn till skälet till att de utfärdas. Allvarliga humanitära skäl skulle till exempel kunna övervägas om en sökande behöver resa till en annan medlemsstat för medicinsk behandling, eller för att besöka släktingar i vissa fall, exempelvis för att besöka svårt sjuka nära släktingar eller för att närvara vid nära släktingars bröllop eller begravningar. Andra tvingande skäl skulle kunna vara situationer där sökande som har beviljats tillträde till arbetsmarknaden måste göra viktiga resor i arbetet, där sökande måste resa för att följa en studiegång eller där underåriga reser med fosterfamiljer.

(12) Harmoniserade EU-regler om handlingar som ska utfärdas till sökande gör det svårare för sökande att på ett otillåtet sätt förflytta sig inom unionen. Det behöver förtydligas att medlemsstaterna endast bör förse sökande med en resehandling om det uppkommer humanitära eller andra tvingande skäl. Resehandlingars giltighet bör också vara begränsad till det ändamål och den varaktighet som krävs med hänsyn till skälet till att de utfärdas. Allvarliga humanitära skäl skulle till exempel kunna övervägas om en sökande behöver resa till en annan medlemsstat för medicinsk behandling, eller för att besöka släktingar i vissa fall, exempelvis för att besöka svårt sjuka nära släktingar eller för att närvara vid nära släktingars bröllop eller begravningar. Andra tvingande skäl skulle kunna vara situationer där sökande som har beviljats tillträde till arbetsmarknaden måste göra viktiga resor i arbetet, där sökande måste resa för att följa en studiegång eller där underåriga reser med fosterfamiljer. ***All frivillig användning av en falsk resehandling kommer att leda till ett beslut om återvändande.***

Or. en

AM\1300321SV.docx

PE760.517v01-00

3.4.2024

A8-0186/150

**Ändringsförslag 150**  
**Jean-Paul Garraud, Tom Vandendriessche**  
för ID-gruppen

**Betänkande**  
**Sophia in 't Veld**

**A8-0186/2017**

Normer för mottagande av personer som ansöker om internationellt skydd (omarbetning)  
(COM(2016)0465 – C8-0323/2016 – 2016/0222(COD))

**Förslag till direktiv**  
**Skäl 14**

*Kommissionens förslag*

(14) Sökande är skyldiga att befinna sig i den medlemsstat där de gjorde ansökan eller i den medlemsstat till vilken de har överförs i enlighet med förordning (EU) nr XXX/XXX [Dublinförordningen]. Om en sökande har avvikit från denna medlemsstat och, utan tillstånd, rest till en annan medlemsstat, är det av största vikt för ett väl fungerande europeiskt asylsystem att sökanden snabbt skickas tillbaka till den medlemsstat i vilken han eller hon är skyldig att befinna sig. Fram till dess att en sådan överföring har ägt rum finns det en risk för att sökanden avviker och därför bör det noggrant övervakas var han eller hon befinner sig.

*Ändringsförslag*

(14) Sökande är skyldiga att befinna sig i den medlemsstat där de gjorde ansökan eller i den medlemsstat till vilken de har överförs i enlighet med förordning (EU) nr XXX/XXX [Dublinförordningen]. Om en sökande har avvikit från denna medlemsstat och, utan tillstånd, rest till en annan medlemsstat, är det av största vikt för ett väl fungerande europeiskt asylsystem att sökanden snabbt skickas tillbaka till den medlemsstat i vilken han eller hon är skyldig att befinna sig. Fram till dess att en sådan överföring har ägt rum finns det en risk för att sökanden avviker och därför bör det noggrant övervakas var han eller hon befinner sig. ***I ett sådant fall blir den sökande en prioriterad person i fråga om återvändande inom ramen för båda medlemsstaternas lagstiftning.***

Or. en

3.4.2024

A8-0186/151

**Ändringsförslag 151**  
**Jean-Paul Garraud, Tom Vandendriessche**  
för ID-gruppen

**Betänkande**  
**Sophia in 't Veld**

**A8-0186/2017**

Normer för mottagande av personer som ansöker om internationellt skydd (omarbetning)  
(COM(2016)0465 – C8-0323/2016 – 2016/0222(COD))

**Förslag till direktiv**  
**Artikel 2 – led 3**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(3) familjemedlemmar: *familjemedlemmar enligt definitionen i artikel [2.9] i förordning (EU) XXX/XXX<sup>31</sup> [skyddsförordningen].*

(3) familjemedlemmar: *en sökandes make eller maka, en sökandes släktingar i rätt nedstigande led och, om det rör sig om ett ensamkommande barn, en sökandes föräldrar.*

---

<sup>31</sup> EUT C [...], [...], s. [...].

Or. en

3.4.2024

A8-0186/152

**Ändringsförslag 152**  
**Jean-Paul Garraud, Tom Vandendriessche**  
för ID-gruppen

**Betänkande**  
**Sophia in 't Veld**

**A8-0186/2017**

Normer för mottagande av personer som ansöker om internationellt skydd (omarbetning)  
(COM(2016)0465 – C8-0323/2016 – 2016/0222(COD))

**Förslag till direktiv**  
**Artikel 3 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Detta direktiv ska tillämpas på alla tredjelandsmedborgare och statslösa personer som **ansöker** om internationellt skydd **på en medlemsstats territorium, inklusive** vid **den** yttre **gränsen**, i dess territorialvatten eller i **ett** transitområde, så länge de får uppehålla sig **på territoriet** i egenskap av sökande, samt på familjemedlemmar, om de omfattas av en sådan ansökan om internationellt skydd enligt **nationell** rätt.

1. Detta direktiv ska tillämpas på alla tredjelandsmedborgare och statslösa personer som **reser in i en medlemsstat via de yttre gränserna och lämnar in en ansökan** om internationellt skydd vid **dess** yttre **gräns**, i dess territorialvatten eller i **dess** transitområde, så länge de får uppehålla sig **i den medlemsstaten** i egenskap av sökande, samt på familjemedlemmar, om de omfattas av en sådan ansökan om internationellt skydd enligt **internationell** rätt.

Or. en

3.4.2024

A8-0186/153

**Ändringsförslag 153**  
**Jean-Paul Garraud, Tom Vandendriessche**  
för ID-gruppen

**Betänkande**

**A8-0186/2017**

**Sophia in 't Veld**

Normer för mottagande av personer som ansöker om internationellt skydd (omarbetning)  
(COM(2016)0465 – C8-0323/2016 – 2016/0222(COD))

**Förslag till direktiv**

**Artikel 5 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Medlemsstaterna **ska** så snart som möjligt och senast när de som ansöker om internationellt skydd lämnar in sina ansökningar informera dem om fastställda förmåner och vilka skyldigheter de ska fullgöra för att komma i åtnjutande av mottagningsvillkoren. De **ska** i informationen klargöra att sökanden inte är berättigad till de mottagningsvillkor som anges i artiklarna 14–17 i detta direktiv, efter vad som följer av artikel 17a, i någon annan medlemsstat än den där han eller hon är skyldig att befinna sig i enlighet med förordning (EU) nr XXX/XXX [Dublinförordningen].

Medlemsstaterna **ska** se till att de sökande informeras om organisationer eller grupper av personer som tillhandahåller särskilt rättsligt bistånd och om organisationer som kan bistå eller informera dem om gällande mottagningsvillkor, inklusive hälso- och sjukvård.

1. Medlemsstaterna **får** så snart som möjligt och senast när de som ansöker om internationellt skydd lämnar in sina ansökningar informera dem om fastställda förmåner och vilka skyldigheter de ska fullgöra för att komma i åtnjutande av mottagningsvillkoren. De **får** i informationen klargöra att sökanden inte är berättigad till de mottagningsvillkor som anges i artiklarna 14–17 i detta direktiv, efter vad som följer av artikel 17a, i någon annan medlemsstat än den där han eller hon är skyldig att befinna sig i enlighet med förordning (EU) nr XXX/XXX [Dublinförordningen].

Medlemsstaterna **får** se till att de sökande informeras om organisationer eller grupper av personer som tillhandahåller särskilt rättsligt bistånd och om organisationer som kan bistå eller informera dem om gällande mottagningsvillkor, inklusive hälso- och sjukvård.

Or. en

3.4.2024

A8-0186/154

**Ändringsförslag 154**  
**Jean-Paul Garraud, Tom Vandendriessche**  
för ID-gruppen

**Betänkande**  
**Sophia in 't Veld**

**A8-0186/2017**

Normer för mottagande av personer som ansöker om internationellt skydd (omarbetning)  
(COM(2016)0465 – C8-0323/2016 – 2016/0222(COD))

**Förslag till direktiv**  
**Artikel 5 – punkt 2**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

2. *Medlemsstaterna ska* se till att den information som avses i punkt 1 ges skriftligen med användning av en standardmall som ska utarbetas av Europeiska unionens asylbyrå, och på ett språk som den sökande förstår eller rimligtvis kan förväntas förstå. Om nödvändigt ska sådan information även lämnas muntligen och anpassas till underårigas behov.

2. *Staterna får* se till att den information som avses i punkt 1 ges skriftligen med användning av en standardmall som ska utarbetas av Europeiska unionens asylbyrå, och på ett språk som den sökande förstår eller rimligtvis kan förväntas förstå. Om nödvändigt ska sådan information även lämnas muntligen och anpassas till underårigas behov.

Or. en